

汽车与配件
AUTOMOTIVE & PARTS

四十年的春花秋月， UFI Filters Group 绽放新活力在中国

CEO of UFI Filters Group

**Rinaldo
Facchini**

CEO of UFI Filters Group
Asia Pacific

**Simone
Trazzi**



UFI FILTERS 中国总代理 上海德业汽车服务有限公司

UFI
FILTERS

?(%/0(%7#/#7#)C)-.9)*#L27+H#86-./07*)#()#F%&H#(89)/7/0#7/#
WKH QH[W \H DUV RWKHU R Q G K W W P O O D I O O
\$%+!.&3#7/#G(0(20#VW7-7/#9&.)X7/

O)B))/ #<=>#%/#.#.*%3()#12'.F.'7C) #F%&H#()#%#(.B/# %#
+./7/2.2"#0&.B'(#&%)#%&8#7#.#%3R#(7C)(7+-)"#V9%""()&#%/ /
Z70(#+.FF)&+7%-#C(7+-)"X#B7'(2#%\$-)'�#)F#L()#7/)&)"#7/0#
\$%+).\$#7'&#)F/".2" #0&.B'(#7#)(#%\$#()#()#*)C)-.9F)' #(%#.#
Q)/#.-3#7/#/2F@&#"@2#%#7#".9(7""7+%7#.#\$#()#9&2+1#G(7/)"#
F R/ X P H K D Y H H M G O R V H D G Q D B i Q I R U V R U M / H F K Q R O O R G I L
%*C(%/+)*#9&. *2+""#.#F2+(#()#%/ .B#%-#F%1.&# [Y]"#()C)#%#*)"7
5 ' F H Q W H U L Q & K L Q D H G W R R F D W W K H U I F V W R R W X H
!2'.F.'7C) #F%&H#()#.#F2+(#.#'(%#)C)&3&#)%&#&#)%""#
>|<#0-.@%9&#F7)&)"#\$#Q(7+-)"#%/*#<|N# Q.@%-# 1962# . \$# /)B #
Q&7.'/# &#.#)"#.#%#()#)7/0#+%&|

L(7'0&B'(#(%#.#./-3#Q)/ #/#%")#%/#/#. C%7.#@2%-.#/#
"%/0%&*#\$#F7""7.'/#%/#+-)%/-7/)"#\$#(07/)" /)C)&%07#0 #7"#
0-.@#1. B#(.B#%/'#D-.@%--3#()+)*# A^E# +/)'&#V./)#.#B(7+(#
7#-+.%)*#7/#%0(%7#G(7/%8) ,) L O W H R U V F W P B O X # S /"2 &#
'()/07/)"# 9&. *2+)*#@#0-.@%#%#7-+%-#Y"# (%* # ' ()#)+""%&3#
+.F9-7%/()#B7'(%/*%&*#.#\$#F7""7./

7KH 3¿OWHULQJ WHFKQRORJ\ IRU RXU S
(%#%#-B%#7/""7-)*#/#/#()#.#) #/0/'#/#"0&. *2+""#.#@. C)#/#@)3./#
B(%#() #'%/*%&#B)&#%-7#&.#45657-')&#G(7/9#)%#%#-B%3"#
"299.&)"#()#+()#()#0/'#/#)02-%7.@3#C)&%07/0#(2&.9)%/#H./B,
(. B#%"#)#G(7/)"#&#)02%7./#% "#\$#&%"#%0)* #2&. 9)%/#)B#
"%/0%&*#1##

O2#&F # () #)'70/#%@#6/'#()#0&. *2+)*#C)-.9F)' # () #Y"#
)#.#.#(%C)#(3"7+%#%/ "#.#/7/ 2.2" #0&. *2+7/ #&)%*#.#.#0.#/#6/#
F. F)/R"#.#7+)###.#45657-')&#%&)"#7'0(7-".9(3# \$BZ|G|Z#
8-.@%#&.#&+%-#%/2\$%+2701#L(7'&#%/'%)"#/#B-.@%#%/)%&*#
B7'(#B.&-*#G-%#Y%/2\$%+2&7#0-./0#B7'(#C%&7.25?|#%# #6|L5#
F H U W L ¿ F D W L W Q V O R H G O F S U V X G K U F M L O R Q B M O H V

'()# [Y]"###L(7"7F)'(.*#@.2Q'#.-70'(#()#)"#%C(F)/#.#\$#)B#7)"#
7/#G(7/9#%�#B7'(#45657-')&#?(%/()#7:#)*#7+)%#B.#0&. *2+)*#
D Q G H V W D E O L V K U B F H Q W L K H (R S Q U W L Q 4 L Q J S X 6 K D Q J K D L
?..# ()&)%\$)#.#7F%#12'.F.'7Q#\$7-)'#G(%/0+(2/#B%#&#/#N7-7/#
9&.C7/+)#B7'(#()#()#&#)C)#%-#()#/#()&# [Y]"#.-+9#/#()#
D U H D /D V W R I W K H L Q G X V W U D O V L H W W K H Z D V 6 R ¿ P D & K R Q J T L Q J U H D G \ W R V H U Y
G Y H O R S & K Q H K V R K L I Q O H Q E A V H Y H E U D O V L H W H Z
\$ X W R + X E I R U W K H 6 R X W K D Q G : H V W

* U D S Q H Z V Q I B D Q G P H H Q M Z K O O H O J H G V
R S S R U W X Q L W L H V

&K Q D L V W K R Z P D U N I X W R P D N U H U L Q W K H
Z L W K I R Y L Q H Z H K L F B I H Q R E Q V K P H D O D B G F K D U
G(7/)"#+. /2F)&#%&0#.#B7()F.#.#9(7""7+%#)#%@.2#%&)"#%#(7#&
"%)"#%&#&.-C7/0#L#2+))#7'/#(7"7#.#)F%/*7/0#(7C/&.F)/#
%2'.F%#H)8#2"#@)"/)"#"%/*#B(%#()#7".F)&#B%#1/#6/#(7"7#
B%3:#()#G(7/)"#+%&#F%&H)#7"#@).F7/0#()#&#F%#)+.F9-#D#
'()#.#.&#()#F7+%/#2 &.9)#%# #N%9#07C)#)#F%/(3&.)07./%#%/'#
")0F)/# *7\$&#()#)#!)"#%#()#D)+27C)#7#)#)"#%&3#2/)"#"%/*#()#



\$ & 0 P G 6 * ' J M U F S T (S P B O D 3 J O B M E P ')

j g c f g f" d g e c w u g " v j g" c w q o q v k x g" k p f w u v t { " t g r t g u g p u " 7 / 8 ' " q h " v q v c n " I t q u m "

kp"4236" ykvj"vjg" gctn{"dqo gtu"qh"D [F."hqmcygf" oqtg" tgegp{"d{"vjg"

zR407 G i o f f R N o v v j o v c n i g u t u g v y k m " d g " H w m { " g n g e v t k e " x g j k e n g u "

Tcpig"Gngvt&Lecvkqpo"cdqwpf"coqpi"Gwtqrgcp"ect" ocpwhcewtgtu"cpf"

6/#.&*)&#'#2"%7/#%/*#@)")&#*)C)-.9#'(7"#/)B#&)/#456#57-')&"#
8&.29#(%#"*)+7*)#'.9)/#7"#Q'(#7/*2"&7%-#"7)#7/#G(7/%#V<=#0-.@%--3#
7/#W7%D7/0:#d(17%/0#`&.C7/+)#L(7"#/)B#"")#.\$#')#%&#\$%+7-7'3#B7
')# @700)"#3)# @27-#7/#G(7/%# @3#')#8&.29l##G[#5%++(7/7#"#3":#bL(
+.FF7F)'#B)#F%*)#@%+H#7/#>JJS#(%"#/)C)&#B%/'*#.&#\$%-')&)*l#6#(%"
DOZD\ V EHHQ VWURQJ DQG D JURZLQJ FUHVFH
')#+./'"&2+7'.#.\$#%#/)B#\$%+'.&3#7/#W7%D7/0:#d(17%/0#%/*"#/)B#9&.1)+"#.#.
456#0&)/#)+(/.-03#7/#')#)\$2'2&)##;
G[#L&%ee7#"#%3":#bL(7"#7/C)"F)'/:#'()#Q'(#7/*2"&7%-#"7)#7/#
G(7/%#Y%7/-%/*:#B7--#"299.&#')#*)C)-.9F)'/#.\$#')#_c"#9&.*2+"#
'(%#	&)"#')#)\$2'2&)#.\$#'#%/"9.&%'7.#\$&@.:(#')#9%"/)0)&#%/*#
+.FF)&+7%-#C)(7+-)":#7/#')#F."#7F9.&%'/#%/*#*3/#F7+#%2'.F'7C)#
PDUNHW RI WKH ZRUOG &KLQD :H DOUHDG\ KD
9&.C7*7/0#1.@"#\$.&#F.&)'(%/#>:S==#9).9-)#L)#/)B#9&.*2+7'.#7)"#
B7--#(%C)#.C)&#NS:===#"UF#.\$#9&.*2+7'.#%/*#B%&).(2)"#+.C)&%0):#B7(
SRVVLEOH H[SDQVLRQ RQ DQ DGMDFHQW V
2XU IDFLOLWLHV ZLOO EH IRU SURGXFWLQR
%/*#')&F%-#F%/(%0)F)'/#%99-7+%7./"#\$.&#_B#V)&03#c)(7+-)"#%&7/0#
7/#<=#NI#!**7'7'.%--3#B)#B7--#(%C)#%#/)B#"")#.\$#')#%&#A^E#%/*#
Z%@.&%'&3#+/)'&#\$.&#')#&#)'%&+(#%/*#*)C)-.9F)'/#.\$#.2&#/)B#"3)"#F"
%/*#9&.*2+"#l#L(7"#/)B#9-%/#B7--#"&./0-3#+./&7@2)'#.#.2&#)\$2'2&#&#)"2-'
%/*#B7--#&)%+(#%#&)C)/2)#\$.&#.C)&#%#%07--7.#AYO#%/*"#F9-.3#C)&#S
9).9-)#7/#')#)\$2'2&)#



?2"%7/!%@7-739.&'!# 87.&07.#87&./^7# B&.)# %#-)"&# '!.# '())#
"%H)(.-*)&"#%"#)# .9)/7/0#&)F%&#S#()# &.)9.&#".#%"### F%#H#7#
+-%&#*#\$.&0)#%()#%*#E_!# 7"#//.C%'7.#%/^*#)B#)+(/.-.03#
%/#*#2&7/0'(7"#